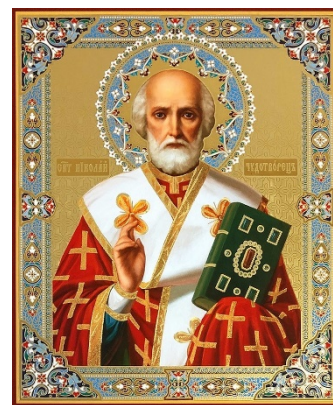


**St. Nicholas Serbian Orthodox Church Monroeville**  
**Weekly Bulletin – March 13th, 2021**



**Priest:** Fr. Stefan Djoric  
**Cell:** (740)-346-5737  
**Office:** (412)-856-8166  
**Email:** [fr.stefan@stnicholasmonroeville.org](mailto:fr.stefan@stnicholasmonroeville.org)

**Website:** [www.stnicholasmonroeville.org](http://www.stnicholasmonroeville.org)  
**Email:** [Office@stnicholasmonroeville.org](mailto:Office@stnicholasmonroeville.org)

---

**Forgiveness Sunday - Cheesefare**

**Tropar of the Resurrection - Tone 7**

By Your Cross You destroyed death. To the thief You opened Paradise. For the Myrrhbearers You changed weeping into joy. And You commanded Your disciples, O Christ God, to proclaim that You are risen, granting the world great mercy.

**Tropar of the Translation of the Relics of St. Nicholas - Tone 4**

The day of the joyous celebration has come; the city of Bari rejoices and with it the whole universe leaps from joy, singing the spiritual songs and psalms. For today, the holy feast, on the occasion of the transfer of the honorable and exceedingly healing relics of St. Nicholas the Wonderworker, has shone forth with the radiant rays, like the sun that does not set, driving away the darkness of temptations and calamities from those who faithfully exclaim to thee: "Save us, as our protector, O great Nicholas!"

**Kondak of the Translation of the Relics of St. Nicholas - Tone 3**

Your relics, O Saint Nicholas, came out as a star from the east to the west. The sea was sanctified by your journey, and the city of Bari, through you, has received the grace. For working for us, you have appeared as an excellent, wonderful and merciful Wonderworker.

**Kondak of the Last Judgment - Tone 6**

O Master, Teacher of wisdom, Bestower of virtue, Who teaches the thoughtless and protects the poor, strengthen and enlighten my heart! O Word of the Father, let me not restrain my mouth from crying to You: "Have mercy on me, a transgressor, O merciful Lord!"

**Additional Petitions for Mercy and Help during the Covid-19 Pandemic**

For our salvation during the time of this pandemic; for protection and deliverance from the Coronavirus; for the health and recovery of those suffering from this virus; and for the guidance of physicians and those who minister to the afflicted, let us pray to the Lord.

Eternal Lord, God Almighty, in Your ineffable goodness and love for humankind, look upon us who have gathered in Your Holy Name and those who could not be present; be our constant helper and defender at the time of this pandemic and hear our prayer offered with contrition of heart: Compassionate Lord, save, protect and deliver us from the impending threat of the Coronavirus; grant health and recovery to those suffering from this virus; and guide the hands of physicians and preserve those who minister to the afflicted, let us all say with all our heart and mind Lord have mercy.

### **Epistle - Romans 13:11-14:4.**

And do this, knowing the time, that now it is high time to awake out of sleep; for now our salvation is nearer than when we first believed. The night is far spent, the day is at hand. Therefore let us cast off the works of darkness, and let us put on the armor of light. Let us walk properly, as in the day, not in revelry and drunkenness, not in lewdness and lust, not in strife and envy. But put on the Lord Jesus Christ, and make no provision for the flesh, to fulfill its lusts. Receive one who is weak in the faith, but not to disputes over doubtful things. For one believes he may eat all things, but he who is weak eats only vegetables. Let not him who eats despise him who does not eat, and let not him who does not eat judge him who eats; for God has received him. Who are you to judge another's servant? To his own master he stands or falls. Indeed, he will be made to stand, for God is able to make him stand.

### **Alleluia Verses**

v. It is good to give thanks to the Lord, to sing praises to Your Name, O Most High. (*Ps 91/92:1*)

v. to declare Your mercy in the morning, and Your truth by night. (*Ps 91/92:2*)

### **Gospel - Matthew 6:14-21**

“For if you forgive men their trespasses, your heavenly Father will also forgive you. But if you do not forgive men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses. “Moreover, when you fast, do not be like the hypocrites, with a sad countenance. For they disfigure their faces that they may appear to men to be fasting. Assuredly, I say to you, they have their reward. But you, when you fast, anoint your head and wash your face, so that you do not appear to men to be fasting, but to your Father who is in the secret place; and your Father who sees in secret will reward you openly. “Do not lay up for yourselves treasures on earth, where moth and rust destroy and where thieves break in and steal; but lay up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust destroys and where thieves do not break in and steal. For where your treasure is, there your heart will be also.

## Donations

**Thank you, beloved parishioners, for your continued love and support during the pandemic!**

If you have any questions on how to become an EFT (Electronic Funds Transfer) Donor, please contact Jovi Jovanovich at [jovanovich23@yahoo.com](mailto:jovanovich23@yahoo.com) or visit our webpage at [www.stnicholasmonroeville.org/onlinecontribution](http://www.stnicholasmonroeville.org/onlinecontribution) to safely and securely make an electronic donation.

---

## Announcements

- **Blessed Lent! On this day, Forgiveness Sunday, let us all forgive one another!**
- **Lenten Service Schedule**
  - First Monday 3/15 - Canon of St. Andrew - 6pm
  - First Tuesday 3/16 - Canon of St. Andrew - 6pm
  - Every Wednesday unless otherwise noted - Presanctified Liturgy - 6pm
- **Easter Foods** - Easter Foods are now available. Call Denny to order at (412) 417-3167. *See flyer for more details.*
- **Easter Flowers** - There will be a very limited window for ordering Easter flowers. Orders are due March 15, so please send your order immediately. The “short ordering period” is for the florist to control the flowering of the plants until our Easter, May 4. Call or email Pat at 412 372-4239 / [patkolar@verizon.net](mailto:patkolar@verizon.net). Thank you. *See order form attached.*
- **Noodles for Sale** - A limited supply of fine and wide noodles is available. Call Pat at 412 372-4239.
- **Fish Frys** - Fish Fry Fridays are back through April 2nd, 4-7pm. Pre-orders can be placed by calling (412) 372-9895. Pickup only. *Please see flyer for menu and prices.*
- **Mediterra Bakehouse Breads** – Just a reminder that orders for Mediterra Bread need to be made by Wed. 3/24/21 at noon for delivery after Divine Liturgy Sunday, March 28. Calls can be made to Sondra at (412) 760-5796 or orders placed at <https://forms.gle/R4Uxd4owKKWtCJ5m7>  
We would appreciate your helping us to “grow” this effort by telling family, friends, and neighbors about the Mediterra Breads; all proceeds benefit St. Nicholas. *See flyer for more details.*

# EASTER FLOWER ORDER FORM

**DEADLINE: MARCH 15, 2021**

Spring flowers will be ready for Christ's tomb on Good Friday and may be taken home on Easter Sunday after Divine Liturgy.



YOUR NAME:

---

PHONE:

---

WHAT YOU WOULD LIKE TO  
APPEAR ON THE INSCRIPTION  
CARD:

---

---

---

—

TYPE	COST per UNIT	QUANTITY	TOTAL COST
LILY 6 IN. (about 5 blooms)	\$15.00		
LILY 8 IN. (about 10 blooms)	\$25.00		
TULIP 6 IN.	\$15.00		
HYACINTH 6 IN.	\$15.00		
MUMS 6 IN.	\$15.00		
AZALEAS 6 IN>	\$20.00		
HYDRANGEA 6 ½ IN.	\$25.00		

Please pre-pay with cash or check made payable to Pat Kolar. Attach it to your order and mail to Pat at 106 Murrys ville Road, Trafford, PA 15085. If you have questions, please call Pat at 412 372-4239 or email at patkolar@verizon.net.



FOR YOUR HOLIDAY  
PREPARATIONS

---

# EASTER FOODS

---

CALL DENNY

(412) 417-3167

---

**KIELBASA**

**SAUERKRAUT**

**SOUR HEADS**

**ĆEVAPČIĆI**

**BUREK**

**SAUSAGE**

**PLJESKAVICE**

**SMOKED SPARE RIBS**

For Mediterra Bread Orders, call  
Sondra (412) 760-5796

---

Order deadline dates:

Noon: March 10, 24, April 7, 21

Delivery dates:

11:45 AM March 14, 28,

April 11, 25

---





# **FISH FRY FRIDAY**

**Every Friday 4-7 pm**

*Through April 2nd*

<b>Fish Dinner</b>	<b>\$11</b>	<b>French Fries</b>	<b>\$4</b>
<b>Baked Fish Dinner</b>	<b>\$10</b>	<b>Haluski</b>	<b>\$3</b>
<b>Fish Sandwich</b>	<b>\$9</b>	<b>Cole Slaw</b>	<b>\$2</b>
<b>Baked Fish Sandwich</b>	<b>\$9</b>	<b>Extra Bun</b>	<b>\$1</b>
<b>Shrimp Dinner</b>	<b>\$12</b>		
<b>Shrimp ONLY</b>	<b>\$9</b>		
<b>Scallop Dinner</b>	<b>\$16</b>		
<b>Scallop ONLY</b>	<b>\$12</b>		
<b>Seafood Medley</b>	<b>\$14</b>		

**TAKE-OUT ONLY**  
**Pre-order at (412)372-9895**



## MEDITERRA BAKEHOUSE BREADS

www.mediterrabakehouse.com

**NOW at St. Nicholas Serbian Eastern Orthodox Church,**

If you have tried these breads, you'll want to come back for more. If you haven't, we hope you will soon.

These artisan breads are ordered by Wednesday noon for availability at St. Nicholas on *Sundays* after Divine Liturgy. These breads are Lenten.

All breads need to be **PRE-ORDERED** by calling Sondra at **(412)760-5796** or going online to <https://forms.gle/xBA35iRvNh6hwtSt8>

Orders can be picked-up at the Church Social Hall Patio

### ORDER BY NOON

March 24  
April 7  
April 21

### PICK-UP 11-30AM-Noon

March 28  
April 11  
April 25

The following selections will be available for \$5.00 per loaf. **Cash only, please:**

- Sourdough Round
- Rustic Italian Bread
- Ciabatta
- Paesano
- Heartland Grain
- Mt. Athos Fire Bread
- Rye, seeded or unseeded

**Specialty Bread (\$6.00 per loaf).** Specialty Breads may vary on specific dates.

- Pecan Raisin
- 8 Grain 3 Seed